Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 49 (1923)
Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

49me année. N° 12 9 Juin 1923

PARAISSANT TOUS LES QUINZE JOURS

ADMINISTRATION :
LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

BULLETIN TECHNIQUE
DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE AGRÉÉ PAR LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN

Organe en langue française de la
SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES
ainsi que de
la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :
Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs
Pour sociétaires :
Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :
75 centimes.

Pour les abonnements s'adresser à la librairie F. Rouge & C°, à Lausanne.

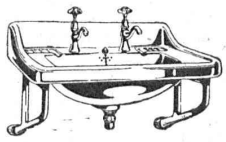
COMITÉ DE REDACTION
Président : P. PICCARD, ingénieur, à Genève.
Secrétaires : H. BAUDIN, architecte, et EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.
MEMBRES :
Fribourg : MM. F. BROILLET, architecte ; J. LEHMANN, ingénieur cantonal ; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud :* MM. EPITAUX, architecte ; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne ; E. JOST, architecte ; CH. THEVENAZ, architecte. — *Genève :* MM. E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil ; RENÉ NEESER, ingénieur ; CH. WEIBEL, architecte. — *Neuchâtel :* MM. ED. ELSKES, ingénieur, A. MEAN, ingénieur cantonal ; E. PRINCE, architecte. — *Valais :* MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny ; HAENNY, ingénieur, à Sion.
REDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.
LAUSANNE, Jumelles, 4

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE
E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, *président* ;
J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur, — H. MEYER, architecte.
F. ROUGE, libraire.

ANNONCES :
50 centimes la ligne
Rabais pour annonces répétées

Tarif spécial pour fractions de pages

S'adresser exclusivement à l'*Indicateur Vaudois* (Société Suisse d'Edition) Jumelles, 4, Lausanne.



Bamberger, Leroi & Cie Zurich, S. A.
Fabrique d'Appareils Sanitaires

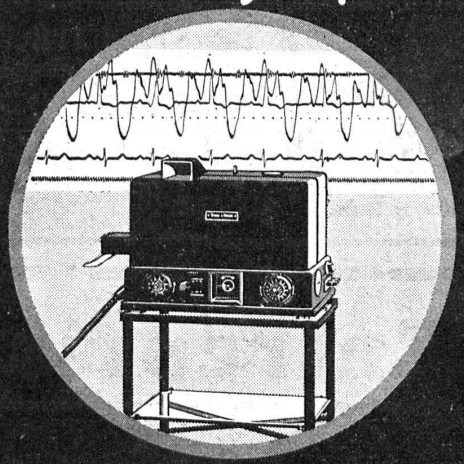
Theodore Bertschinger
Entreprise générle de Construction **Lenzbourg et Zurich**

Carrière de grès coquillier „Steinhof" Othmarsingen
(Molasse marine)

Livraison de
Pierres brutes et taillées
en teinte jaunâtre et bleuâtre
Dessins décoratifs
Tonalité chaude

Sables pour fabrication de pierres artificielles
peuvent être fournis constamment en quantités importantes

Electro-Cardiographe



pour des enregistrements d'un seul ou de plusieurs électrocardiogrammes

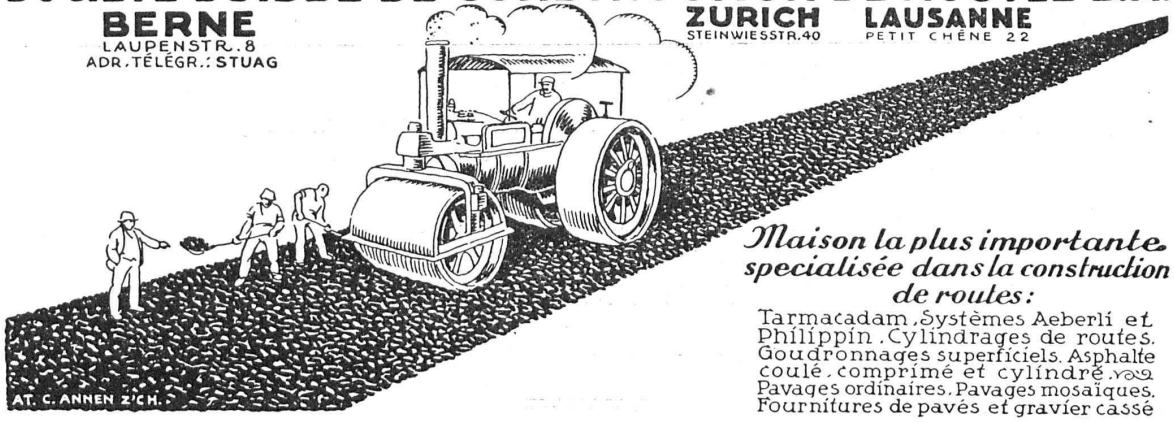
Brochures sur demande
S.A. des Produits Electrotechniques
SIEMENS
Section Siemens & Halske LAUSANNE

SOCIÉTÉ SUISSE DE CONSTRUCTION DE ROUTES S.A.

BERNE LAUPENSTR. 8 ADR. TÉLÉGR.: STUAG

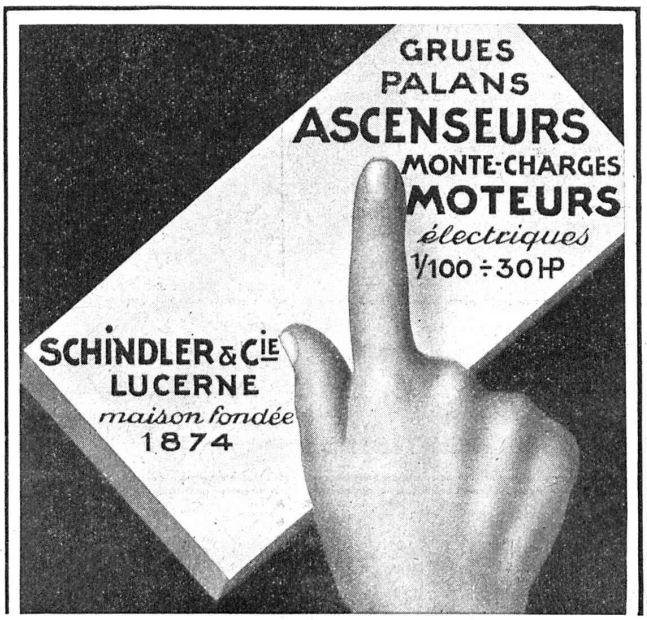
ZURICH STEINWIESSTR. 40

LAUSANNE PETIT CHÊNE 22



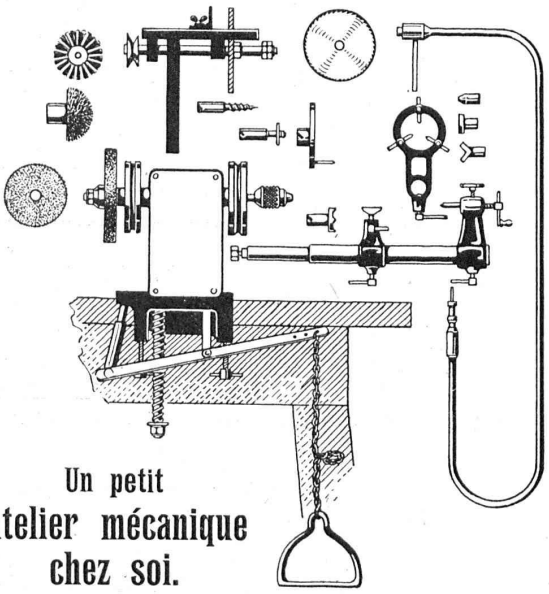
Maison la plus importante specialisée dans la construction de routes:

Tarmacadam, Systèmes Aeberli et Philippin. Cylindrages de routes. Goudronnages superficiels. Asphalte coulé, comprimé et cylindré. Pavages ordinaires. Pavages mosaïques. Fournitures de pavés et gravier cassé



L'ACTIVE S. A.

Galerie St-François
LAUSANNE



Un petit Atelier mécanique chez soi.

Plus de moteur. — Point d'électricité.

Fonctionnement : Au moyen d'un étrier communiquant à un système d'engrenages multiples on donne un mouvement de rotation pouvant atteindre de 100 à 4000 tours minute à un arbre horizontal qui actionne tout un outillage divers permettant de

scier, aiguiser, percer, polir, tourner, brosser, etc.,

et d'adapter toute transmission quelconque.

Détails techniques : Aciers S. M. ; engrenages taillés ; hauteur sur table avec plateforme à scie : 24 cm. ; largeur sur table : 45 cm. ; hauteur de pointe 45 mm. ; entrepointe 180 mm. ; poids de la machine complète : 14 kg. **Prix** avec tous accessoires : Fr. 185.—.

Facilités de payement. — Demandez le catalogue.

CALCULS DE STABILITÉ

Projets - Devis - Mise en soumission - Surveillance - Expertise

BÉTON ARMÉ et CONSTRUCTIONS DIVERSES

A. PARIS, Ingénieur-Conseil indépendant des brevets et des entreprises

Petit Beaulieu, av. Beaulieu **LAUSANNE** :: Téléph. 46.92

Entreprises électriques

O. Burgi, Lausanne

P. 10330 L.

Maison spéciale pour la construction de lignes aériennes en tous genres

BAUMANN, KOELLIKER & Cie, S.A., Zurich

Bako

Lignes à haute et basse tension

Lignes de contact pour chemin de fer électrique

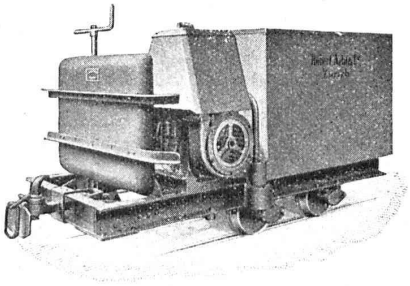
LIVRAISON DE LUSTRERIE EN TOUS GENRES

Wagonnets-Tracteurs

avec réfrigération à air

6 HP **6 HP**

Poids adhérant sur voie horizontale : 18 000 kg.



Plus de 2000 pièces en service.

ROBERT AEBI & Cie, S. A., ZURICH

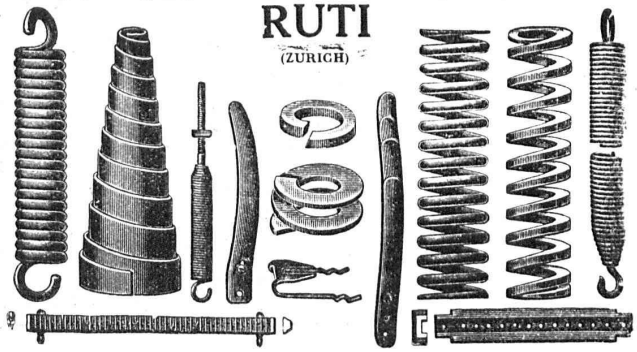
Bureau technique — Fabrique de machines

Fond. 1880

BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction de Ressorts en tous genres.

RUTI (ZURICH)



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR

en fil de laiton, nickel et bronze pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEUI

RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile

Calculs pour la capacité de charge à disposition de nos clients.

Travaux d'asphaltage

en tous genres.

Plaques isolatrices en Asphalte en toutes épaisseurs et en tous genres.

Parquet sur asphalte

Asphalte isolant

HENRI BRÄNDLI, HORGEN

Fabrique d'Asphalte, de Carton bitumé et de Ciment ligneux.

Téléphone 38.

Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne. Téléphone 10.66

Appareils de levage : **Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc.,** pour commande à bras et commande électrique,

Matériel de chemins de fer : **Ponts tournants** et **chariots transbordeurs, branchements** et **croisements** pour voies normales et voies étroites, **Barrières.**

Chemins de fer de montagne : **Funiculaires complets.** avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 **94 exécutions.**

Superstructures à crémaillère : Systèmes : Riggenbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : **Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.**

Renseignements sur des installations faites, références Projets et Devis sont à disposition.

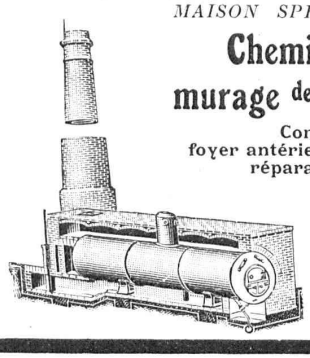
INDICATEUR VAUDOIS

Livre d'adresses de Lausanne et du Canton de Vaud. — Dans toutes librairies

PIETRO ROMEGIALLI, ZURICH 3

Bubenbergstrasse, 2 Bubenbergstrasse, 2

MAISON SPÉCIALE pour



Cheminées d'usines et murage de chaudières à vapeur

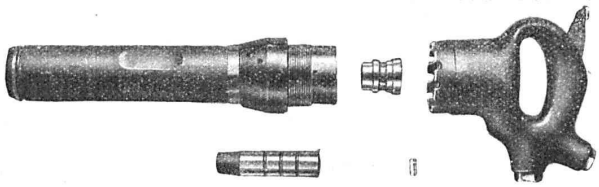
Construction de fours, foyer antérieur, fondement de machines, réparations en tous genres.

Continuellement stock de pierres réfractaires pour autel à évent. pour chaudières à vapeur, en trois grandeurs.

Adresse télégr. : Hochkaminbau Zurich
Téléphone : Selnau 85.22.

Installations d'air comprimé,

moins compliquées, beaucoup plus économiques et sans le danger de l'électro-pneumatique.



A. SPECKEN, Forchstrasse, 34, ZURICH
représentant général de la
FRANKFURTER MASCHINENBAU A.-G.
ci-devant POKORNY & WITTEKIND, Frankfort s/M.

CORDERIE INDUSTRIELLE SUISSE

ci-devant C. OECHSLIN ZUM MANDELBAUM

Maison fondée en 1839 **SCHAFFHOUSE** Maison fondée en 1839

TRANSPORT AÉRIEN

Portée sans appui 600 et 1250 m.

CABLES MÉTALLIQUES

Cordes en chanvre :: Cordages en tous genres

Genève 1896 MÉDAILLES D'OR Berne 1914

POUR ISOLER

Employez le

Diamond-Fibre

Véritable fibre vulcanisée, douée de propriétés isolantes exceptionnelles. Produit rouge, gris ou noir, fourni soit en feuilles, soit en bâtons, soit en tubes. Sert à façonner d'innombrables pièces isolantes. Qualités spéciales pour usages spéciaux.

FIBRE «WAHLEBONE» Produit excessivement dur semblable à de la corne, tout particulièrement utilisable pour travail d'isolement sur voies ferrées électriques et pour façonnage de pièces finement usinées.

ISOLANT « DIAMOND » Papier isolant de qualité supérieure, spécialement traité en vue de lui donner un maximum de force diélectrique.

ISOLANT « BISFICO » Papier isolant extra fort, retenant bien la peinture et le vernis. Etant souple et flexibible, il prend aisément toute forme désirée. Très employé dans la construction des induits et des moteurs.

CONDENSITE CELERON Produit laminé en fibre vulcanisée imprégnée de phénol et de formaldéhyde, puis durcie. Imperméable et doué d'une grande force diélectique. Tout particulièrement excellent pour la construction de panneaux d'appareils de T. S. F.

Diamond State Fibre Company

Brigdeport, Pa. (Près Philadelphie) E. U. A.

Adresse télégraphique : « DYMNFYBR », Norristown.

Diamond-F

Représentants :
Zwilchenbart, Ltd., 9, Place de la Gare, Bâle.

ROULEMENT A BILLES
D. W. F. pour tout emploi.

Grandeurs normales en stock à Zurich

Paliers de machines munis de Roulements à billes D. W. F.

REPRÉSENTANT :
Dr Hoigné, ci-devant M. Schoch et Co
Münsterhof, 14, **Zurich I**

DÉCORATIONS EN STAFF

de fabrication spéciale brevetée
et meilleur équivalent des travaux poussés sur place
sont achetés par **architectes, entrepreneurs**
de préférence chez

ERNEST HABERER & Cie - BERNE

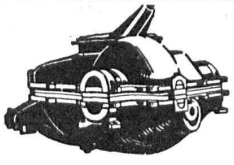
JH 1185 B] **Téléphone 943**

Commandes directes d'après catalogues et travaux d'après plans spéciaux sont promptement exécutés.
Projets avec nos motifs de catalogues pour plafonds, murs, etc., en tous genres et grandeurs, d'après plans donnés, sont fournis gratuitement.

Conditions avantageuses. Catalogues à disposition.

TRAVAUX DE SCULPTURE

Modèles artistiques pour façades et intérieurs. Groupes pour monuments. Figurines pour décors et ornements de fontaines, colonnes, vases, etc. Exécution en pierre naturelle et artificielle.



Modèles et Poulies en bois

pour toutes industries sont fabriqués comme spécialité par

A. Krebser Fabr. de poulies, **Effretikon** (Zurich)

Téléphone No 16. — Prompte exécution.

TUBE D'ACIER SYSTÈME PESCHEL

pour pose sur et dans la maçonnerie

Conducteur pour le neutre **Tube protecteur**

incombustible
antirouille
stabil
montage facile et rapide

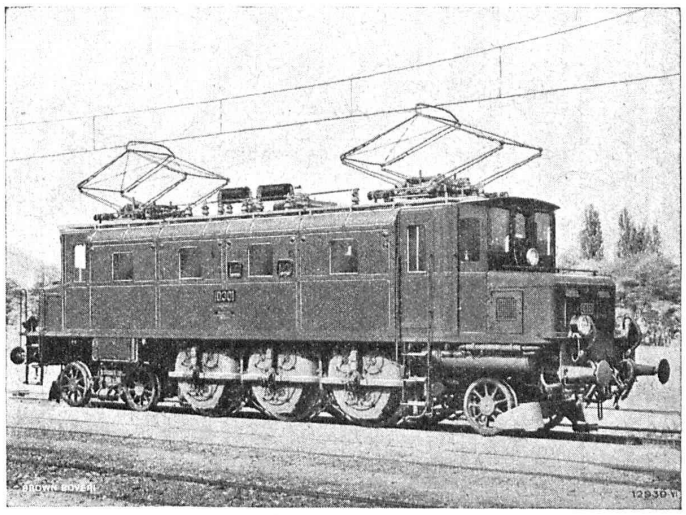
Société Anonyme des Produits électrotechniques SIEMENS

Dépt. SIEMENS - SCHUCKERTWERKE, Zurich

SOCIÉTÉ ANONYME

BROWN, BOVERI & Cie, BADEN (Suisse)

Bureau Technique pour la Suisse Romande : Lausanne, Avenue de la Gare, 3 :: Téléphone 21 59



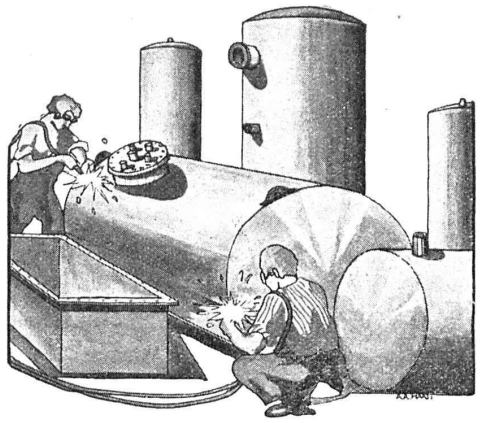
Locomotive monophasée 2 C1 des Chemins de fer fédéraux pour trains directs, à commande individuelle des essieux.

Matériel de chemins de fer électriques.

Locomotives

à commande individuelle des essieux, système Bown Boveri.

Parfaite uniformité dans la transmission de l'effort du moteur aux essieux.
Tranquillité de marche de la locomotive.
Usure des engrenages la plus réduite.
Usure des bandages très minime.
Grande accessibilité des paliers, collecteurs et porte-balais.
Rendement mécanique très élevé.
Facilité de l'inscription latérale et radiale de l'essieu dans les courbes.
Usure très faible de la voie.
Consommation d'huile très réduite.
Frais d'entretien réduits.



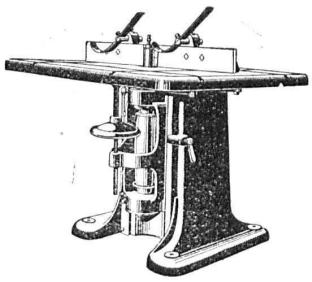
CHAUDRONNERIE INDUSTRIELLE
TUYAUTERIES SUR PLANS
TOUS TRAVAUX DE TOLERIE

AFFOLTER, CHRISTEN & Co

SOCIÉTÉ PAR ACTIONS **BALE, 13**

Rauschenbach

Machines modernes à travailler le bois



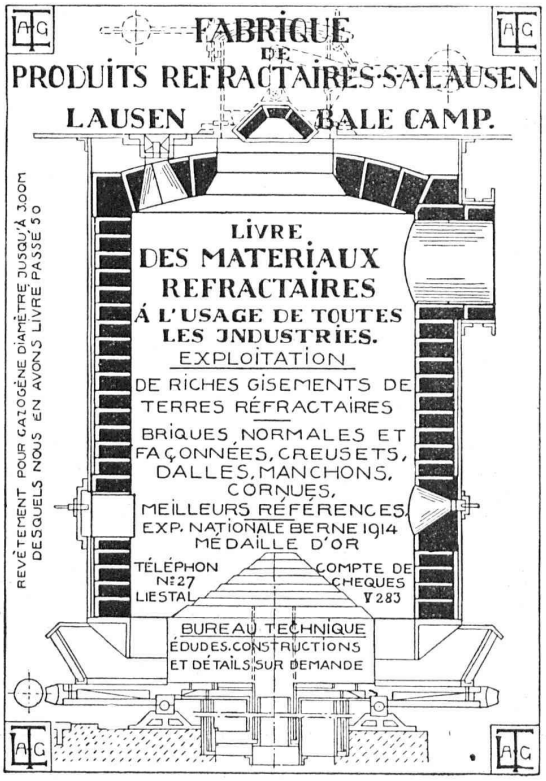
Toupie, Mod. K. M.

MRS

Demandez catalogues et devis.

ATELIERS DE CONSTRUCTION RAUSCHENBACH S.A.
SCHAFFHOUSE

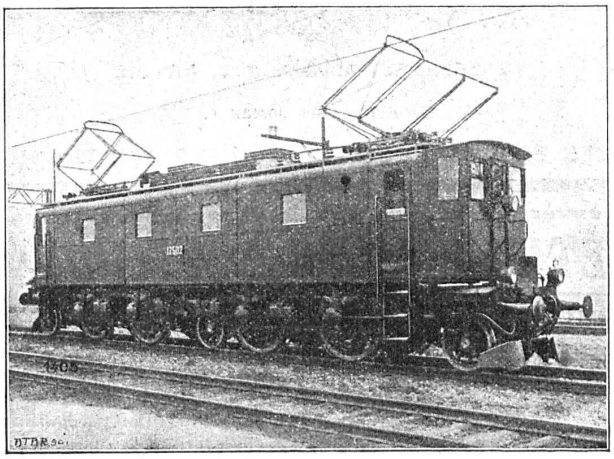
Représentant exclusif pour la Suisse Romande:
(à l'exception du Jura Bernois)
M. C. Félix, Boulevard de Grancy 8, **Lausanne.**



SÉCHERON

TRACTION ÉLECTRIQUE TRANSFORMATEURS

Locomotives, Automotrices
Tracteurs, Tramways
à courants alternatifs
et continu



Transports d'énergie
par courant continu
à haute tension
Système « Série »

LOCOMOTIVE « SÉCHERON » TYPE 1B1 + B1 2 400 HP.
pour la ligne du Saint-Gothard
des Chemins de Fer Fédéraux Suisses.

Survolteurs — Dévolteurs — Régulateurs — Machines pour l'Electrochimie et la Radiotélégraphie

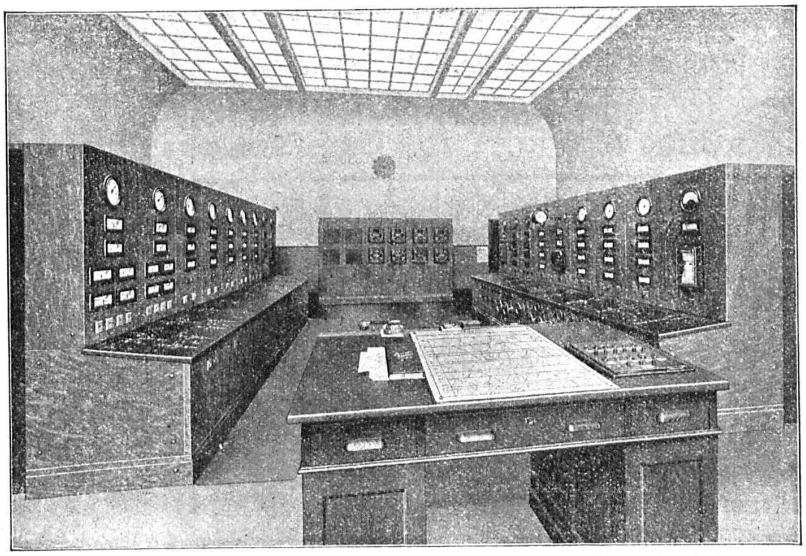
SOCIÉTÉ ANONYME DES ATELIERS DE SÉCHERON — GENÈVE

CAPITAL : DIX MILLIONS DE FRANCS — Ci-devant : COMPAGNIE DE L'INDUSTRIE ÉLECTRIQUE et MÉCANIQUE

CHARLES MAIER

FABRIQUE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, SCHAFFHOUSE

Bureau : 5, Grand-Chêne — Bureau de **LAUSANNE** (Suisse) Téléphone 53.28 — Adr. télégr. : Maierélec, Lausanne



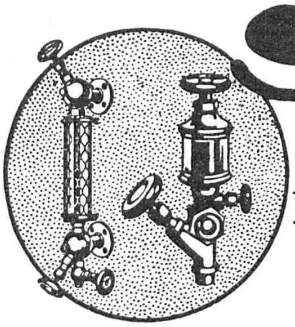
Salle de commande à Ritom (CFF)

Gros appareillage

Tableaux de distribution

Coffrets de manœuvre

Appareillage pour montage en plein air



SULZER

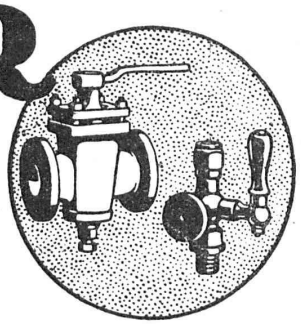
ARMATURES
et
PIÈCES DE TUYAUTERIE

pour

vapeur, eau, acides, gaz, air etc.

Catalogues sur demande.

SULZER FRÈRES, SOCIÉTÉ ANONYME, WINTERTHUR



GÉTAZ, ROMANG, ÉCOFFEY (S. A.)

Lausanne, Vevey, Genève
Montreux, Châtel St-Denis

Matériaux de constructions

GRANIT DU TESSIN

CERESITE, produit idéal pour rendre le mortier étanche

Fabriques de **Carreaux en ciment** pour dallages
Tuyaux en ciment
Carreaux céramiques pour dallages et revêtements
Articles sanitaires pour toilettes, bains, W. C., etc.
Exposition permanente à Lausanne, Vevey et Genève

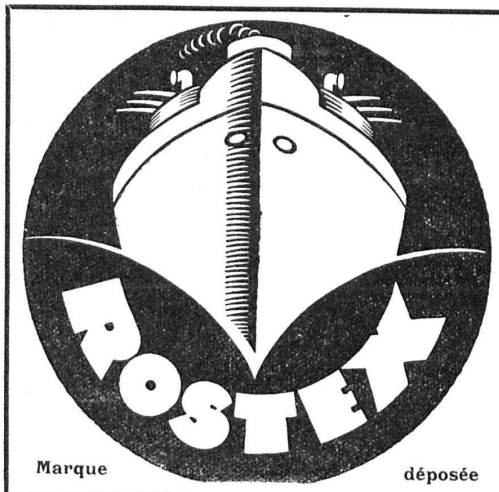
Produits réfractaires et isolants :: Bois de construction

Fabricants de Produits en ciment ! Procurez-vous les *MOULES*

DE LA MAISON SPÉCIALE

J. GRABER, Fabrique de Machines à **Winterthour-Veltheim**

DIVERS SYSTÈMES BREVETÉS — EXPORTATION



Marque déposée

ROSTEX

Vernis noir universel imperméable et anti-rouille.

Produit suisse.

Le ROSTEX protège efficacement métaux, bois, maçonneries, cuirs, etc., contre **la rouille, la pourriture, l'humidité, les dégradations,** etc.

Le ROSTEX sèche rapidement, est imperméable, ne nécessite aucun badigeonnage préalable, ne se fendille pas, est très économique, ne possède aucun siccatif et agit comme désinfectant. — Il remplace avantageusement le minium de plomb et supporte la température.

Département de Chimie techn. de la Savonnerie Lenzbourg S. A.

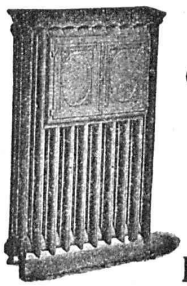
Représentants pour la Suisse romande :

RUBIN & WELTI, Ing. 5, rue de Bourg, **LAUSANNE**

FABRIQUE DE CHAUFFAGE CENTRAL ET POÊLERIE MODERNE

C. SAMBUC, Ingénieur, Lausanne, Saint-Roch, 3-5

Maison fondée en 1900



CHAUFFAGES CENTRAUX - VENTILATION

Installations complètes

pour **Usines, Cuisines d'Hôtels, Pensions,** etc.

Références de 1er ordre

Fabrique mécanique de Colliers fer forgé - Exportation